



## DAGVERSLAG. (5)

### En dan de training

Stil leed.

Iedereen zal wel op de hoogte zijn van de spanningen in dit deel van de wereld. Zeker voor ons komt het gevaar steeds dichterbij. Hier wordt er niet over gesproken, ook ebola is een woord dat je hier niet zult horen.

Maar de zorg is er. Bij iedereen. Dat voel je.

Vanmorgen bij het ontbijt vertelde Demba dat de grens met Mali en Senegal nu ook gesloten is. Ieder begrijpt wat dat betekent, al is dat ook het enige wat erover wordt gezegd.



Om de hoek bij Maison des Sourds vond ik dit meisje. Ze is ongeveer 18 jaar. Ze ligt op een matje buiten en haar moeder probeert voor haar te zorgen. Het gaat niet goed met haar. En ik heb voor mijzelf besloten haar te helpen. Maar hoe?

En dan het gewone leven, de training. Een enorm succes. Waarschijnlijk de juiste plaats en de juiste tijd. Na jaren van druppelende informatie en veel tegenstand nu blijkbaar een doorbraak. Wat ook meehelpt is dat de ouders mogen kiezen voor een Arabische of Franse richting voor de dove kinderen.

Dan is het geven van onderwijs een stuk eenvoudiger. Zij kunnen kiezen voor de taal die het dichtst bij hen ligt en later misschien aanvullen met de andere voertaal in dit land. Het is voor een horend kind al moeilijk om tweetalig op te groeien, en hier vaak drietalig (de ouders en de dorpelingen spreken immers hun traditionele lokale taal). Daarbij komt nog dat Arabisch en Frans in script totaal verschillen, wat het extra moeilijk maakt.



Het is de eerste keer dat een dergelijke training voor leerkrachten en betrokkenen wordt gegeven. De groep is nog steeds compleet. Allen zijn of leerkracht of universitair opgeleid. Met uitzondering van drie dove deelnemers, van wie er één moeite heeft het programma te volgen omdat hij nauwelijks talig is. Maar met hulp van de anderen en de visualisatie geniet hij toch van de informatie.

Langue Colorée is afgesloten en heeft veel beroering gebracht. Men is

anders naar kinderen, naar doofheid en naar elkaar gaan kijken.

De media hebben veel aandacht aan de formation besteed (tv- radio-internet-kran-ten-weekbladen etc.) zowel hier als in Nederland.

Er komen nog twee tv-uitzendingen, praatprogramma's in de lokale talen Pulaar en Wolof. Fijn voor mensen die het Frans of Arabisch niet beheersen.

We hopen dat deze aandacht helpt om de overheid bewust te maken van de noodzaak dat ook dove kinderen recht hebben op onderwijs. We zijn hier intensief over in onderhandeling. We hebben afspraken met de betrokken ministers, het parlement en de inspectie van onderwijs. We hopen in 2016 te kunnen starten met een budget van de overheid voor het betalen van de salarissen.



Het is enorm boeiend om de lessen in pedagogiek te geven. Er branden discussies los, die niemand ooit verwacht had. Zeker niet in dit land dat zo gesloten is. De informatie wordt opgezogen en eigen standpunten worden verdedigd maar vaak ook losgelaten. Vooral de jongeren, maar ook de ouderen zien mogelijkheden om het lesgeven anders aan te pakken.

Een uitspraak van een van de leerkrachten: 'ik heb vier jaar geworsteld en dacht dat het onmogelijk is dove kinderen iets van niveau te leren. Ik vond ze dom en onhandelbaar. Ik heb tegen ze geschreeuwd en ze geslagen uit onmacht. Ik heb daar spijt van. Maar nu zie ik mogelijkheden en ik ga mij daar volledig voor inzetten'.

Vele anderen van de groep beamen dat. En een discussie over slaan in de klas volgt. Ook andere onderwerpen als respect, meisjes en jongens in dezelfde klas, zwarte en Arabische kinderen in dezelfde klas? Het is goed dat door dit programma dergelijke discussies op tafel komen. Ook onderwerpen als religie en seksualiteit worden niet gemedan. Alles gebeurt binnen de eigen culturele regels.

Ik ben nog maar op de helft van het programma, maar geniet ook zelf iedere dag van het samenwerken met de leerlingen en te zien hoe hun oordelen opschuiven.

Warme groet uit Mauritanië,

Woodi Wiljo Oosterom Bah



Voor nieuwe betrokkenen bij Silent Work:  
Silent Work is opgericht door mevrouw Wiljo Woodi Oosterom in 2000  
en ingeschreven bij de kamer van Koophandel.

Silent Work werkt voor de vergeten kinderen van Afrika en zorgt in  
ontoegankelijke gebieden voor:

- Schoon drinkwater,
- Gezonde voeding (landbouw),
- Gezondheidszorg,
- Onderwijs en
- Werkgelegenheid

En vergeet daarbij het dove en/of gehandicapte kind niet.

[www.silentwork.org](http://www.silentwork.org)

OKTOBER 2014

IBAN:NL29 RABO 0356 918890